

**ИНГУШСКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ
ГУМАНИТАРНЫХ НАУК им. Ч.Э. АХРИЕВА**

ВЕСТНИК
Ингушского научно-исследовательского
института гуманитарных наук
им. Ч.Э. Ахриева

№ 1 – 2015

Научный журнал
Выходит два раза в год

РЕДКОЛЛЕГИЯ ЖУРНАЛА

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

Барахоева Нина Мустафаевна, доктор филологических наук, профессор, директор Ингушского научно-исследовательского института гуманитарных наук им. Ч.Э. Ахриева

ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА

Дзарахова Зейнеп Магомет-Тагировна, доктор исторических наук, заместитель директора Ингушского научно-исследовательского института гуманитарных наук им. Ч.Э. Ахриева

ОТВЕТСТВЕННЫЙ РЕДАКТОР

Накостоев Хаваш Алиевич, редактор Ингушского научно-исследовательского института гуманитарных наук им. Ч.Э. Ахриева

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

Председатель редакционного совета:

Матиев Магометбашир Адамович – кандидат филологических наук, заведующий отделом ингушского фольклора Ингушского научно-исследовательского института гуманитарных наук им. Ч.Э. Ахриева;

Члены редакционного совета:

Агиева Лемка Тугановна – кандидат философских наук, Ученый секретарь Ингушского научно-исследовательского института гуманитарных наук им. Ч.Э. Ахриева;

Киева Зуфира Хаджибикаровна – кандидат филологических наук, заведующий отделом ингушского

языка Ингушского научно-исследовательского института гуманитарных наук им. Ч.Э. Ахриева;

Кодзоев Нурдин Даутович – заведующий отделом истории Ингушского научно-исследовательского института гуманитарных наук им. Ч.Э. Ахриева;

Харсиев Борис Магомед-Гиреевич – кандидат философских наук, заведующий отделом этнологии Ингушского научно-исследовательского института гуманитарных наук им. Ч.Э. Ахриева;

Ялхорова Марем Ахметовна – кандидат филологических наук, заведующий отделом ингушской литературы Ингушского научно-исследовательского института гуманитарных наук им. Ч.Э. Ахриева.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

Акиева Светлана Исмаиловна, доктор исторических наук, ведущий научный сотрудник, Кабардино-Балкарский институт гуманитарных исследований (Кабардино-Балкарская Республика);

Албакова Фатима Юсуповна, доктор философских наук, профессор, Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова;

Албогачиева Макка Султан-Гиреевна, кандидат исторических наук, старший научный сотрудник отдела этнографии народов Кавказа МАЭ РАН (Кунсткамера);

Али Аскер, доктор юридических наук, доцент Карабюкского университета (Турция);

Алиева Севиндж Исравил-газы, доктор исторических наук, ведущий научный сотрудник отдела «История Кавказа», Институт Истории Национальной Академии наук Азербайджана (Азербайджан);

Биттирова Тамара Шамсудиновна, доктор филологических наук, главный научный сотрудник Кабардино-балкарского института гуманитарных исследований;

Габунна Зинаида Михайловна, доктор филологических наук, профессор кафедры русского языка и общего языкознания Кабардино-Балкарского государственного университета;

Гутов Адам Мухамедович, доктор филологических наук, заведующий сектором адыгского фольклора Кабардино-Балкарского института гуманитарных исследований;

Джапуа Зураб Джотович, доктор филологических наук, профессор (Республика Абхазия);

Долгиева Марем Белановна, кандидат исторических наук, доцент ИнГУ, ведущий научный сотрудник отдела истории Ингушетии Ингушского НИИ гуманитарных наук имени Ч.Э. Ахриева.

Казиева Альмира Магометовна, доктор филологических наук, профессор, директор Северо-Кавказского НИИ филологии, Пятигорский государственный лингвистический университет (г. Пятигорск);

Магомедханов Магомедхан Магомедович, доктор исторических наук, заведующий отделом этнографии Института истории, археологии и этнографии (Республика Дагестан);

Мартазанов Арсамак Магомедович, доктор филологических наук, профессор, ректор Ингушского Государственного университета;

Султыгова Марифа Магомедовна, доктор филологических наук, старший научный сотрудник отдела ингушского языка, Ингушский научно-исследовательский институт гуманитарных наук им. Ч.Э. Ахриева;

Танкиева Лидия Хусеновна, доктор филологических наук, профессор, ведущий научный сотрудник отдела ингушского фольклора и этнографии, Ингушский научно-исследовательский институт гуманитарных наук им. Ч.Э. Ахриева;

Цороева Марет Гайсултановна, доктор этнологии, доктор истории религий (Франция).

«ХЪАБИРУ//ХЪАПИРУ» ЯХАЧА ХЪАЛХАРЧА АЗЕРЧА ТЕРМИНА ИСТОРИЧЕСКИ ЭТИМОЛОГИ

Хайринаькъан Байлаьла

Историкаша дувцачох, хІанзчул 5 эзар шу хьалха Малхбузен Азе бахача наха геттара Іаткъаш халонаш айттай. Вешта аьлча, вай зама отгале ши эзар шу хьалха гучайоал наьха хьал хувцадалар хьагойташ йола белгалонаш. Уж вахара халонаш бахьан долаш, шоай доалахьа лаьтта долаш баьха дуккха ахархой боахамех бохаш моттигаш нийсьеннай. Цахаддаш нийсса эзар шера латт Малхбоален Азе из вай дувцаш дола хьал. Белгалдаккха деза, цу боахамах беа нах вай ювчача регионе кІезига ца хилар а, хІаьта хьавІашагІа а бетталуш, цар тоабаш яр а [История древнего мира, 1983. С. 185, 219, 223-224].

Тайп-тайпарча мехкашка (Эбле, Мари, Алалахе, Аррапхе, Хетгий мехка, Угарите, Ассури мехка, Палестине, Мисар-мехка) корадаьча шира загала йоазонаш тІа цу тоабай цІи *хьабиру*//*хьапиру* (дІахо – духхьала *хьабиру*) аьнна белгалъяьккха я. ХІаьтта моттигашка хьежжа, загала йоазонаш а тайп-тайпарча меттала да. Цьхабакьда, *хьабиру* яха термин массадолча метташка цьхатарра яьзью, ер я ала ювца кхы башхало а йоацаш. *Хьабиру* бувцаш дола документаш геттара дукха да.

МалагІа, фу бахьан дар, из зама отгалца шоай доалахьа лаьтташ леладеш паргІата даьха адамаш боахамах а, вахарах а дохар?

Дух техкача Іилманхоша дувцар дукхагІча даькъе цхьа бахьан да. Из да йоалах ахча телар цу хана даьхача къамашта юкъе далар. Декхар хьаьрча из дІатакха низ боацача вахархочунгара декхара лаьрхІа лаьтта дІадоаккхар.

Белгалдаккха деза, цу гІулакха кхьдола бахьанаш а хилар. Царна юкъе дар тІемаша адамаш вахарах дохадар, е кхьдола Іалама низаца дувзаденна бахьанаш (йокьал оттар, лаьтта агар, хий тІадалар, иштта кхы а).

Хьабиру бувцаш дола загала йоазонаш тахка болабеннача Іилманхоша яхачох, цу *хьабиру* аьнна белгалбоахача наьха вахара лардаш тайп-тайпара хиннай. Из бахьан долаш цу хьакьехьа даьча тохкамаш тІа Іилманхоша из цІи дукхагІча даькъе тайп-тайпара кхетаяьй.

Цу Іилманхоша язdechох, цхьан метте *хьабиру* яхаш бувцараш боахамах беа, тайпацара-тукхамцара бувзамаш хаьда, арахьа хьайбаш леладеш шоай дезал кхаба гІерта цІендаьй е цу тайпара нах ба. ШоллагІча метте, кхуврч боацаш,

хъайбаш а леладеш, мехкар-мехка а ухаш, шоай даьй Iадатах дахаш хинна адамаш да. КхоолагIча метте уж ба боахамах бежа, мехках баьнна, шоай дезалашта напaгI лехаш лела нах. ЙиьлагIча метте *хъабиру* кхычахъара гIабаьхка нах ба.

Хъабиру аьнна цIи йоах герз кара а долаш, нах бовхарах вахар дилла гIертача гIаьрах. Кхы гIа вахара кхыбола аьттув боацаш маьхах гIем гIа латтараш а *хъабиру* яхаш бувц.

Хъабиру яхача терминах йола юкъмттиг нийсьяр хилар 1954 шера хиннача дерригача дунен гIарча ассириологий конференце.

Цу конференце Илманхоша барт бир, *хъабиру* яхача деша маIан гIехъа гIайоагIача ханашка укх тайпара кхетадар: «доазув хоададаь, ший мехкара ваьнна саг ва; тайпах-гукхамах хъада, ведда лелар ва; гаргалонах, нахах хъада, шийна гIехъа чIир леха отта да воаца саг ва; ший мехка вахарах вежа, шийна а, ший дезалла а напaгI лаха кхыча мехка (паччахьалкхе) ваха аьттув леха саг ва» [Дьяконов, 1968. С. 23-24; Янковская, 1959. С. 42].

Цу массехкача маIаных вай белгадаккха дезаш цхъа хIама да. Массача даькъе *хъабиру* кхуврч боацаш, ер я ала тхов-кIийле йоацаш, шоай баха моттиг, мохк хийца нах ба. Цар хиннача мехкахошка диллача бежа дIабаха нах ба уж, уж кхъача мехка бахачарга диллача – гIабаьхка нах ба уж. Хетаргахъа, из да цу термина керттара маIан.

ГIалгIай мотт юкъе а боалабеш (гIалгIай метта ларда гIа) *хъабиру* яха термин тахка эттача вайна гучадоалар ер сурт да. Цун ший маIанга а, озага а диллача, ер я аьнна белгалъяккха башхало йоацаш, *хъабир* яха дош гIалгIай *хъавера* яхача дешаца цхъа овла болаш, цунца нийде йиш йолаш да. Дош техкача, из массехк даькъах латт: *хъа* – дешхьалхе я, *бир//бар (в, й, д)* («приход», «прибытие») – деша овла ба, *хIаьта -б- (-в-)* классни хьокхам ба.

Цхъаькха цхъа хIама а да белгалдаккха дезаш – загала йоазонашка *хъабиру* яхача деша юкъе латтар духхъала цхъа оаз [б] яц. Цун когаметта нийслу [в], [н]. Юха а кердадоаккхаргда вай – хьалхара [х] яха оаз Илманхоша артиклаца белгалйоаккх, из оаз [хъ] хилар хъагойташ [История древнего мира, 1983. С. 185; Янковская, 1963. С. 46, 51]. ХIаьта цхъайолча моттигашка хурритий меттала [И] яха оаз [б] санна язъеш хилар тешал ду Шпейзера, аьнна язду Н.Б Янковская яхача Илманхошо [Янковская, 1959. С. 38].

Лард йолаш дий-хьогI деш дола тешал, аьнна шеко хила тарлу. ХIана аьлча, таханарча дени, цу замани юкъе 4,5 – 5 эзар шу ха я, из кIезига ха а яц. Дувцаш дола къамаш а тайп-тайпара да – массане хIана хъадаьц аьнна, укх дунен гIара лар хъадай цар. Паккха гIалгIаша малагIа оагIув буларгба цу къамашца, оалилга да.

Вай нийсача новкъа долга хъагойт метташ тохкаш болча Илманхоша А.Ю. Милитаревси, С.А. Старостиной цу хъакъехъа цхъана баьча балхо. Цига цар язду, афразийскийи (семитий къамаш а цу юкъе доагIа), къулбаседа-кавказерчеи къамий лексика шоайла йистача, цхъатарра оазаш йола бIарчча дешай гурмат гучайоал, яхаш. ХIаьта дукхагIча даькъе уж культуран терминаш хилар а белгалдоаккх цар.

Цу вай дувчача тайп-тайпара долча къамий метташта юкъе кхоачам болаш дукха цхъатарра оазаш а цхъатарра дешаш а (лексика) нийсдалар (бIаь совгIа) уж къамаш цхъан замалахъа шоайла гIулакх доагIаш хилара тешал а да, иштта мара, кхыча тайпара кхетаде йиш йолаш аи дац, яхаш язду цар. Из ишта дале, хаттар де доагIа, малагIча замалахъа а, малагIча мехка а нийсденнад афразийскийи, къулбаседа-кавказереи къамаш цхъана дахар. Цу шин Илманхошо деча тешалах, из моттиг хиннай вай зама йолаьлалехъа V эзар – IV эзар шу хьалха. Цар цIи йоахар Хьалхарча Азера ши мохк ба: Къулбаседа Шаьмии, Лакхера Месопотамии [Милитарев, Старостин, 1984. С. 34 – 42; Общая лексика, 2007. С. 876 – 881].

Таханарча дийнахъа историкашта ховш а, мотт тохкача Илман чу этта а да, гIалгIайи, хурритийи, урартийи метташ шоайла гаргало йолаш долга [Дьяконов, 1967. С. 165; Дьяконов, Старостин, 1988. С. 203; Иванов, 2007. С. XVII-XXIII]. Цу хъакъехъа вай тохкаш йолча *хъабиру* яхача терминаца дувзаденна да хурритий *хаВ-ап* «идти, пойти» (укхаза [В] моллагIа йола мукъаза оаз я) [Старостин, 2007. С. 747].

ГIалгIай меттала: *хъа-в-а (б, й)* «прийти»; *хъавар (хъабар, хъайар)* «приход», «прибытие») [Ингушско-русский словарь, 2009].

Хурритий *хаВ-ап* яхача дешан геттара гарга да цу овлан гIара дола нохчий дош. Нохчий меттала *да-н (б, в, й)* яхилга эрсий меттала «*явиться*», «*прийти*», «*приехать*», «*прибыть*» яхилга да [Чеченско-русский словарь, 2000].

Ширача жугтий меттала а долаш да из дош '*abar*, «*перейди*» яха маIан а долаш [Гриликес,

1996]; жугтий метта гарга болча Іарбий меттала яхача деша маІан «переходить» яхилга да (укхаза белгалдаккха деза цхъаькха; 'abaru яха дош Іабару деша деза, хІана аьлча, [ʻ] яхача хъаракаца белгалъяь оаз гІалгІай грамматике [Л] хъаракаца белгалъю оаз я).

Ширача жугтий меттала вай ювцаш йола хъабиру яха термин Товрата тІа а йолаш я. Цул совгІа, вай белгалдаьккха маІан да цу деша тахан а хувцам боацаш. Термин хъабиру кхыдолча метташта дІайицъеннаяле а, жугтий метта юкье йолаш я. Цул совгІа – жугтий къаман цІи хиле дІаотт из дош. Цул тІехъагІа тІехтохаме цІи хул цу цІерах. Из жугташа шоаш а белгалдоаккхаш да. ТкъестлагІча бІаьшере вІашагІ а кхийтта, жугташа барт бир, цу къаман цІера «тІехтохама маІан» хьалха ца даха. Тахан эрсий меттала жугтех йоаккха «еврей» яха цІи англизи «hebrew» яхачар хъайица я. ХІаьта англизи меттала из мицара енай тахка хала дац – из вай ювцаш йола хъабиру я [Джонс, 2001. С. 20 – 28; Авдиев, 1948. С. 330, 334; История Древнего Востока, 2001. С. 222, 233].

ЦІихезача Іилманхочо И.М. Дьяконовс яьзду, кхо эзар шу хьалха хурриташ Палестине жугташца цхъана баьхаб яхаш а, хана йІоахалах уж семиташца дІавІашагІъийннаб яхаш а. Вай вувцача Іилманхочо дІахо белгалдоаккх, кханаІана къамех (эрсий меттала «кена'аниты», е «ханаанеи» оал царех) шоай хана жугтий хъакъаьста хилар. Иштта цо белгалдоаккх, вай дувца хьал отгале хьалха кханаІана къами хурриташа цхъана бахар а, хурритий мотт бахьан долаш цар метта оазаш хувцаьлар а. ХІаьта метта оазаш а хувцалуш кханаІана метташта хурритий мотт Іаьткъабале [Дьяконов, 1967. С. 116, 333; Фрондзароли, 1985. С. 155], цар метта юкьедена дуккха а хурритий дешаш хила деза. Дукха кьоарг а ца луш, тІагІолла баьча тохкамо а хъагойт из бакъхилар. Масала, ширача жугтий меттала *ħaħam* (*ħaħamim*, *ħeħamim*) яхача деша маІан эрсий меттала «мудрый» яхача деша маІан да (ħ=хь) [Грихилес, 1996]. ХІаьта гІалгІай меттала «хъехам» яхача деша маІан эрсий меттала, ховш ма хиллара, «нравоучение», «наставление», «проповедь» яхача дешай маІан да [Ингушско-русский словарь, 2009].

Эблаитий (семитий) меттала BA-NA-A \ banaya\ яхача деша маІан эрсий меттала «создал» яхача деша маІан да [Дьяконов, 1985. С. 335, 347]. ХІаьта из эблаитий мотт геттара гарга ба нохчий метта; из дика гуш да нохчий *дан* (*бан*, *йан*, *ван*)

яха, эрсий меттала «сделать, делать», «построить, строить» яха маІан дола [Чеченско-русский словарь, 2000] дешаш цу лакхе вай хьоахадаьча (BA-NA-A \ banaya\) дешаца дистача. ХІаьта гІалгІай меттала *be* (*de*, *ye*, *ve*) яха хандош эрсий меттала «делать, сделать», «построить, строить» яхача хандешай маІан долаш да [Ингушско-русский словарь, 2009].

Цхъаькха масал а доладергда вай. Эблаитий меттала *ħa-zi-zu*, *ħa-zi-zu-um* яхача деша маІан эрсий меттала «понимание» яхача деша маІан да [Фрондзароли, 1985. С. 149]; хІаьта akkaдий (семитий) меттала *ħasīsu* яхача деша маІан эрсий меттала «мудрый», «памятливый» яхача деша маІан да. ХІаьта *ħasīs* яха дош эрсий меттала «слух», «память» яхача дешай маІан долаш да (*ħss* «помнить») [Дьяконов, 1967. С. 127, 207].

Из термин нахски метташца ювзаенна йолга белгалду Іилманхоша а. «Хурритт.-урарт. *xas-: хуррит. xaz- «слышать», урарт. xas – «слышать, слушать»... бацб. Xas'-, чечен. Xaz-» [Дьяконов, Старостин, 1988. С. 185; Дьяконов, 1967. С. 167]. Цу Іилманхоша белгалдаьча дешашта ІотІатоха деза эрсий меттала «слышать, услышать» яха маІан дола гІалгІай *ħaza* яха дош а.

ГІалгІай *ħaza* яхача деша овла а, маІан а долаш дош да шумерий меттала а. Шумерий дош *ġizzal-ag* эрсий меттала «слышать, обращать внимание» яхача дешай маІан долаш да (нийсса таржам дича, «ухо делать» хул цох). Цул совгІа, *ġizzal* яха дош эрсий меттала «понимание» яхача деша маІан долаш да, хІаьта укхаза ([ġ]=[zI]) [Канева, 2006. С. 211; Хайров, 2013. С. 47 – 49]. Цудухъа шумерий *ġizzal-ag* яха дош гІалгІай меттала «дІахаза» яха маІан долаш да, (вешта аьлча, «дІахетаде» яха маІан).

Гуш ма хиллара, из дош цу масса долча метташта юкье дІайина да. ХІаьта, хьалхале укх е цу меттага я аьнна царех цхъаккхе мотт хьалхабоаккхилга а, е цу тІехъ цхъа соцам белга а дац укх балха хъашташка а боарамга а диллача. Цу хъакъехъа дух тІа довла дезаш хуле, из термин къаьстта ше дІахо тахка йоагІа. Амма, истореца ювзаенна йола терминаш тохкаш вола Іилманхо цу тІехъ ший декхар кхоачашдаь ваьннав, хІаьта дІахо из болх дІабахъа а, цу хъакъехъа соцам бе а безараш къаьстта филологаш (грамматисташ) ба.

Ширача замалахъа йовзаш хинна терминаш тохкаш баь ер болх боккха ба ала йиш яц. ХІаьта а, оттаяьча массехк деша исторически этимоло-

гес кхоачам болаш хьагойт хьалаьца никь ний- тIайогIача хана вай къаман истори довзара пай-
са хилар. Цу хьисапе гIалгIай мотт тошкаш деш дане хургдолаш а да.
дола балхаш чIоагIа лоархIам болаш а, тIехьа

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Авдиев, 1948 – Авдиев В.И. История древнего Востока. 1948.
- Грилихес, 1996 – Грилихес Л. Практический курс древнееврейского языка Ветхого Завета. М.:1996.
- Джонс, 2001 – Пол Джонс. Популярная история евреев. М.: 2001.
- Дьяконов, 1985 – Дьяконов И.М. Значение Эблы для истории и языкознания // Древняя Эбла. М.: 1985.
- Дьяконов, 1967 – Дьяконов И.М. Языки древней Передней Азии. М.:1967.
- Дьяконов, 1968 – Дьяконов И.М. Проблемы экономики. О структуре общества ближнего востока до середины II тыс. до н. э. ВДИ 1968 № 3 (105).
- Дьяконов, Старостин, 1988 – Дьяконов И.М., Старостин С.А. Хуррито-урартские и восточнокавказские языки // Древний Восток: этнокультурные связи. М.:1988. №108.
- Иванов, 2007 – Вяч. Вс. Иванов. О статьях С. А. Старостина (Севернокавказская семья языков и ее ближайшие родственники (хуррито-урартский) // Труды по языкознанию. М.: 2007.
- Ингушско-русский словарь, 2009 – Ингушско-русский словарь. Нальчик: 2009.
- История Древнего Востока, 2001 – История Древнего Востока. М.: 2001.
- История древнего мира, 1983 – История древнего мира. Книга.1. Ранняя древность. М.: 1983.
- Канева, 2006 – Канева И.Т. Шумерский язык. – СПб.: 2006.
- Хайров, 2013 – Хайров Б. К вопросу ингушско-шумерских лексических соответствий // История и культура Ингушетии. Вып. 1. Назрань: 2013.
- Милитарев, Старостин, 1984 – Милитарев А.Ю., Старостин С.А. Общая афразийско-севернокавказская культурная лексика // Лингвистическая реконструкция и древнейшая история Востока. Ч. 3. Языковая ситуация в Передней Азии в X-IX тысячелетиях до н.э. М. 1984.
- Общая лексика, 2007 – Общая афразийско-севернокавказская культурная лексика // Труды по языкознанию. М. 2007.
- Старостин, 2007 – Старостин С.А. Нунто-Caucasica // Труды по языкознанию. М.: 2007.
- Фрондзароли, 1985 – Фрондзароли П. Проблемы эблаитской фонетики // Древняя Эбла. М.: 1985.
- Чеченско-русский словарь, 2000 – Чеченско-русский словарь. Составитель А.Г. Мациев. М.: 2000.
- Янковская, 1959 – Янковская Н.Б. Землевладение большесемейных домовых общин в клинописных источниках // ВДИ, 1959, 1(67).
- Янковская, 1963 – Янковская Н.Б. Общинное самоуправление в Угарите // ВДИ, 1963, №3.